L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited
PUBLISHERS.

Phone Main 3487

Bureaux: 520 rue Conti, entre Décatur et Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

Prix de l'Abonnement
EDITION QUOTIDIENNE

Pour les Etats-Unis—
Un an $7.50
Un mois ..... .65
Une semaine ..... .15
Pour l'Etranger—
Un an $8.50
Un mois ..... .75

EDITION HEBDOMADAIRE.
Pour les Etats-Unis—
Un an $2.00
Pour l'Etranger—
Un an $2.50

EDITION DU DIMANCHE.
Pour les Etats-Unis—
Un an $2.00
Six mois 1.00
Pour l'Etranger—
Un an $2.50
Six mois ..... .75
Les abonnements sont invariablement payables d'avance.

ECHOS DU VIEUX MONDE

Rennes ravitaillé en blé.

Rennes. — En raison des difficultés de transport des blés et de l'influence sur la prochaine récolte d'une température qui n'avait été connue en Bretagne depuis 22 ans, le maire de Rennes vient de présenter au conseil municipal les clauses d'un marché à passer avec les minotiers locaux pour assurer le ravitaillement de la ville.

La ville, suivant ce marché, achèterait au gouvernement 12 à 15 mille quintaux de blé, à 31 francs le quintal, rendus en gare ou à quai et les retrocéderait au même prix aux quatre minotiers de la cité, lesquels s'engageraient à fournir la farine à en provenir, uniquement aux boulangers de Rennes, ce qui provoquerait une hausse du prix du pain.

La mise de fonds serait de 600,000 francs, environ. Les minotiers rennais ont accepté ces conditions, et le conseil municipal a autorisé le maire à conclure ce marché.

Le ravitaillement en charbon.

Nimes. — Le crise du charbon paraît être solutionnée à Nimes grâce aux pressantes démarches de M. P. Emery, préfet du Gard, auprès des compagnies houillères du bassin d'Alais pour ravitailler notre ville en charbon. Les mesures restrictives, prises par arrêté par le maire de Nimes, ne donnant droit qu'à 25 kilogs tous les deux jours par famille, sont améliorées par une vente municipale de charbon dans quatre quartiers différents de la ville au prix de 1 franc les 15 kilogs pour les familles nécessiteuses. Cet exemple va être suivi par plusieurs autres municipalités de la région.

Nécrologie.

Paris. — Un journaliste étranger, ami de la France, vient de mourir, c'est M. Henri de Jong, docteur en droit, secrétaire de la Chambre de Commerce Néerlandaise à Paris et vice-président du "Syndicat de la Presse Etrangère." M. Henri de Jong est mort dans sa 58e année.

Son fils, Maurice de Jong, sert dans les armées françaises comme sergent, au 338me régiment d'infanterie.

Henri de Jong était un esprit distingué et un propagateur des idées françaises dans son pays.

L'organisation industrielle.

Bordeaux — De l'Exportateur Français: On a gaspillé la force hydraulique en la transportant à de trop grandes distances, alors que si les usines avaient été placées auprès des chutes d'eau, elles auraient pu produire plus intensivement.

Un technicien me faisait remarquer récemment, dans un autre ordre d'idées qu'on avait établi des "cidreries" à des centaines de kilomètres des régions où se cultivait le pommier, des "biscuiteries" dans des pays où les matières d'alimentation étaient rares et chères. Etonnons-nous, après ces hérésies économiques, de voir les crises du transports sévir avec fureur!

Si nous voulons parer au défaut de main d'œuvre, il importera cependant de chercher un meilleur agancement de nos forces industrielles. On parle beaucoup aujourd'hui de restrictions économiques; il est probable qu'un habile aménagement de nos manutentions aurait pu éviter cette gêne.

Au Lycée de Marseille.

Marseille. — L'Association des Parents" du Lycée de Marseille vient de fonder un prix "Commandant Imhaus" en souvenir de son regretté secrétaire général, tué à l'ennemi, ainsi que trois de ses fils. Le commandant Emile Imhaus était le fils de l'ancien trésorier général des Bouches-du-Rhône.

BELGE ET BOCHE.

Le "Claque-à-Fond," qui paraît au front, à la 7e brigade, avec la devise: "Joyeux quand même," publie dans son dernier numéro, cette petite poésie pleine d'humour:

(Air: "Le long du Missouri.)

Le Boche

Ponchour, petit Pelche, tis-moi donc?
Pour quelles raisons,
Alors qu' nous étions amis
Pourquoi te faire mon ennemi...
Tu fus touchours sous ma protection.
Ch'étais chez toi dans ma maisson,
Et quand ch'ai foulu passer,
Tu t'es fâché.

(Air: "Monsoir, Mimi", ref.)

Le Belge.

Gros Boch' écoute:
Bien franchement, tu me dégoûtes.
Dis-donc, vipère,
Que penses-tu de Liége et de l'Yser.
Tu aurais bien
Voulu m'entraîner dans ton chemin
Pour mettre après
Sur nous plus facilment le grappin.

Le Boche

Foyons, petit Pelch', ne tis pas cela
Si tu étais f'nu afec moi,
Tu aurais pour régonpense,
Reçu la moitié de la France,
A ton pon profit te l'Angleterre,
C'haurais té mantelé les terres.
Etendu les frontières
Ch'qu'à Manchester.

Le Belge

Gros Boch, mon bon,
Vers le Rhin vont mes aspirations,
J'voudrais, tu penses,
Posséder Cologne et Coblance.
Tu le sais bien,
Chaque Allié prendra le sien.
Qué m'donneras-tu
Quand il ne t'rest'ras plus que Berlin?

Le Boche

Petit Pelche, oufre donc tes yeux.
Les Allemands sont afec Tieu.
Toutes les races kultifées
Près te la kultür sont ranchées
Turcs et Pulkares sont afec moi,
Français, Anglais, ça ne compte pas,
Ces chens n'ont jamais été civilisés

Le Belge

Gros Boch' allons,
Je connais ta civilisation,
Y'a pas d'erreur,
Tu es un excellent massacreur.
Le sentiment,
Tu peux dire que tu l'as dans le sang,
Toute la Kulture,
N'est qu'un culte de sacripants.

PETITES ANNONCES

AVIS DE DIVIDENDE.

WHITNEY-CENTRAL NATIONAL BANK,
Nouvelle-Orléans, 31 mars, 1917.

A une réunion du Bureau de Directeurs de cette banque, ce jour, un dividende trimestriel de trois dollars et demi sur chaque action a été déclaré, à défaiquer des revenus des trois derniers mois, et payable le 3 avril, 1917, et après cette date, aux actionnaires portés sur les livres le 31 mars, 1917.

JOHN S. FERGUSON,
Vice-président et Caissier.

april 1-1wk

VAPEURS.

Compagnie Générale Transatlantique
LIGNE FRANÇAISE
SERVICE POSTAL RAPIDE
NEW-YORK-BORDEAUX-PARIS
Traversée Directe au Continent
DEPARTS HEBDOMADAIRES
Pour toutes informations S'Adresser
F. J. ORFILA, AGENT GENERAL DU SUD,
802 rue Commune, Nouvelle-Orléans.

A. CRESSON,
PEINTRE ET COLLEUR DE PAPIER
PEINTRE-DECORATEUR ET MARBREUR
515 RUE BOURBON.
En faisant vos emplettes mentionnes l'Abeille

NEW ORLEANS
GREAT NORTHERN
RAILROAD
EXCURSIONS
(Trains de Plaisir)
Tous les Dimanches
et Mercredi
A LA PAROISSE DE
SAINT TAMMANY
Le climat le plus salutaire des Etats-Unis.
Trains de plaisir à Bogalusa
"LA VILLE MAGIQUE DU SUD"

Wagon-salon pour les excursions de dimanches à Covington. Départ de la gare Terminus à 7:35 a. m. Arrivée de retour à 8:05 p. m.

Pour de plus amples détails, informez-vous auprès de l'agence des billets, ou téléphonez Main 1792 or 488.

F. LAUDUMIEY, Président et Gérant.
B. ADER, Vice-Président.
EMILE ADER, Secrétaire.
LAUDUMIEY & CO. LTD.

Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs
1108-1112 Rue N. Remparts
PHONE HEMLOCK 404.

CHAMPAGNE
LOUIS ROEDERER
REIMS
Exigez l'Etoile Comme Garantie.
PAUL GELPI ET FILS
AGENTS
227 RUE DECATUR Nouvelle-Orléans

ABSTRACT OF ANNUAL REPORT OF THE
Life and Casualty Insurance Company of Tennessee
FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31, 1916.

ASSETS.

Real Estate	$ 99,000.00
Secured loans, real estate mortgages	195,296.00
Bonds and stocks owned (market value)	19,300.00
Cash	32,311.66
Other admitted assets	1,979.38
Interest and rentals—due and accrued	3,906.78
	$ 352,687.82

LIABILITIES.

Insurance and annuities reserve		112,598.19
Amounts due under policies and policy contracts		3,067.62
Premiums, rentals and interest prepaid		18,391.12
Miscellaneous items		20,227.00
Capital stock	$150,000.00	
Surplus	48,403.89	198,403.89
		$ 352,687.82

RECEIPTS.

Premiums—New business	$ 36,335.20	
Premiums — Renewals	1,010,937.53	
Total receipts from policy holders	$1,046,832.83	
Interest, dividends and rentals	27,858.78	
Other receipts	4,004.97	
Total receipts		$1,078,696.58

DISBURSEMENTS.

For death claims	$ 62,601.25
For health and accident claims	311,627.55
For premiums returned	4,682.85
For agents' group insurance	170.72
Total paid contract and policy holders	$ 379,082.37
For expense of conducting business	606,039.66
Cash dividend to stockholders	50,000.00
For loss of sales on stocks and bonds	398.31
For depreciation in value of assets or other items charged to profit and loss	2,600.00
Total disbursements	$1,038,120.34
Net receipts	$ 40,586.31

GAIN AND LOSS EXHIBIT.

Surplus, December 31, previous year	$	45,709.33
Total (gain, including cash dividend on [illegible])		
Total (loss) on investment account during year	2,998.31	2,613.56
Surplus end of year	$	48,403.89

REAL ESTATE OWNED.

Actual cost	
Book value December 31, 1916	$ 102,300.00
Repairs, improvements and taxes	99,900.00
Gross income, 1916	10,426.55
Net income, 1916	16,194.00
Rental value of space occupied by company, 1916	5,767.17
Real estate mortgages owned by the company	3,060.00
Loans in existence December 31, 1915, discharged during 1916	195,296.00
Loans made in 1916, and discharged during 1916	6,000.00
LARGEST BALANCE IN EACH DEPOSITORY DURING YEAR. (Names of Banks and Month of Year Selected.)	2,170.95
American National, June	$ 35,860.80
COMPROMISED AND RESISTED DEATH CLAIMS.	
Number of Persons, 7. Aggregate amount paid	$ 12,460.00
Legal expenses paid in 1916	1,655.07
BONDS AND STOCKS.	
Owned January 1, 1916, and acquired during year: Cost	$ 23,416.96
Sold during year 1916 (par $4,200.00) consideration	4,041.07
Owned December 31, 1916 (par $20,000.00) book value	18,976.38
Market value of same	19,300.00
Interest and dividends received on stocks and bonds	1,105.00

T. B. MARTIN,
518 Audubon Bldg.
State Agent For Louisiana,
New Orleans, La.

Avis au Public

Des rumeurs complètement erronées ayant été récemment disséminées relativement à mon état de citoyen, je désire écarter tout doute à ce sujet et je déclare formellement que je suis citoyen américain dûment et légalement naturalisé par mandat judiciaire de naturalisation qui m'a octroyé le droit, le 13 janvier 1899, il y a plus de dix-huit ans, d'être un citoyen des Etats-Unis. Je suis venu à la Nouvelle-Orléans à l'âge de seize ans, en 1890, et je ne me suis jamais absenté de la ville depuis cette époque.

Quand j'ai prêté le serment de loyauté envers le gouvernement des Etats-Unis je l'ai fait sincèrement et je tiendrai à ce serment.

CONRAD KOLB.

Les Spécialités
Du Magasin Holmes
Marchandises de Premier Choix
Assortiments Complets
Prix satisfaisants au Public et à nous-mêmes,
Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste
Notre but est de mériter la confiance absolue du public
D. H. HOLMES CO.
LIMITED
Paris, New-York, Londres, Berlin et Florence.
Etabli le 2 Avril 1842.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille S. V. P.

Les Marches au Succès
sont construites en dollars, pièce sur pièce. Chaque dollar déposé vous avance plus près du but que vous souhaitez—l'indépendance—; ce qui n'est atteint qu'en économisant une partie de ce que vous gagnez maintenant.
Whitney-Central Trust & Savings Bank
Rues St. Charles et Gravier
8132 rue Oak
Rues Chartres et Iberville
Rues Dauphine et Piété
24 mars—ven-dim-mer
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille S. V. P.

D. MERCIER'S SONS
Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à neuf heures du 1er octobre au 1er juillet
Coin des rues Dauphine et Bienville, à deux lieis de la rue du Canal. 2eme District.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille S. V. P.

NOTEZ BIEN L'ADRESSE
201-211 rue Nord Rempart
Couvreurs, Marchands d'Ardoises et Réparateurs
LE SEUL ET UNIQUE BRANDIN PAS DES SUCCURSAL
ALBERT BRANDIN SLATE AND ROOFING CO., Inc.
Téléphone Main 1212
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeille S. V. P.

FEUILLETON DE L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS,

Commencé le 11 février.

LOIN DES AUTRES

Par TANCREDE MARTEL

La figure de Valentine gardait tout son calme, pendant que Julien s'effrayait un peu de la verbeuse vivacité d'Hortensia. Le sculpteur en détresse se tourna vers le docteur Subriant, qui lui dit clairement, par son regard: "Ne craignez rien: votre incognito sera respecté".

La princesse elle-même, par son aimable curiosité, devait contribuer à fermer l'aventureuse parenthèse ouverte sur les arts.

—Je voudrais dormir sous un pareil tombeau, dit-elle en parcourant de l'œil les convives, les fleurs, les cristaux, les surtouts qui décoraient la table; mais le plus tard possible, car j'aime la vie...

Une voix ferme, décidée, quoique paternelle, partit de l'autre côté de la table:

—Décidément vous parlez trop, princesse; vous ne boirez pas ce soir le marasquin de l'impératrice.

—Tout, mais pas cela, Monseigneur! s'écria Hortensia avec la pétulence d'une enfant gâtée. Le châtiment serait trop cruel.

—Châtiment trop cruel, dites-vous, princesse? répondit l'évêque. Comment! vous avez à vos côtés un des premiers sculpteurs de ce temps, et vous l'accablez de votre admiration pour ses confrères! Parlez plutôt à M. Jacques Julien du superbe morceau qu'il exécute en ce moment, dans sa villa, et dont Mme la comtesse de Gontier a bien voulu poser la radieuse figure; parlez-lui de son "Etrurie!" Je la vois grandir tous les jours, cette allégorie, et elle vaut son pesant d'or.. Si les pauvres ne me tiraient pas aux jambes, comme on dit en France, je sais bien ce que je ferais...

La princesse saisit la balle au bond

—Avez-vous un acquéreur, monsieur? demanda-t-elle à Julien.

Et comme l'artiste allait lui répondre, elle ajouta en rougissant de plaisir:

—Maître, permettez-moi de vous acheter "L'Etrurie". J'accepte d'avance vos conditions.

—Nous voulons quarante mille francs! s'écria l'évêque. Je dis nous parce que j'ai indiqué moi-même ce sujet à M. Julien... Voilà comment nous sommes, nous autres! acheva Son Excellence en vidant un verre de montepulciano.

—J'accepte "L'Etrurie" quarante mille francs, et j'ai l'honneur d'offrir, dès aujourd'hui, cette statue à Mgr l'évêque de Fiesole.

Julien Sorbier se leva sur-le-champ, et fit un grand salut à la princesse. Les conversations théologiques s'arrêtèrent, de l'autre côté de la table. Mme Subriant et son mari se tournèrent vers le sculpteur, pendant que Valentine, dont le cœur exultait, envoyait au prélat son plus gracieux sourire.

Cependant le Français avait retrouvé son sang-froid pour déclarer à la princesse que, la statue étant promise depuis longtemps à Monseigneur, il ne pouvait accepter l'énorme somme stipulée par la générosité de son Altesse...

—Trop tard! s'écria le prélat. Allez, donc, mon cher ami, contrarier une princesse royale quand elle a quelque chose en tête!

—Surtout, ajouta vivement Hortensia quand cette même princesse a dans les veines le sang de certain Corse qui fit quelque bruit dans le monde.

—Mon dernier flacon de marasquin me paraît compromis.

Sur ces mots, dits par l'évêque à mi-voix le vieux Giovani entra dans la salle à manger et posa sur la table un magnifique gâteau des Rois enjolivé de morceaux d'angélique, de jolies arabesques de fruits confits, et d'où s'échappait une délicieuse odeur d'anis et de pistaches de Sicile. Le jeune Ottavio Baldi fut invité par Monseigneur à se réfugier dans un coin, la tête contre le mur, et à désigner sa part à chacun des convives, après que l'évêque lui-même eût découpé le gâteau. La fève échut à Son Excellence.

—"Eviva el rei" s'écria l'archiprêtre en levant son verre. "Eviva la regina!"

—"Aspettate, caro mio Gioachimo," dit l'évêque. J'accepte la couronne, soit... "Quant à celle qui doit partager avec moi les joies et les peines de la souveraineté..."

—Admirable, Monseigneur, admirable! je crois entendre parler le plus titré de mes parents, s'écria la princesse en riant aux éclats.

VENTES DE PROPRIETES.

Deuxième District.

Nicholas Ciaccio à Orleans Homestead Association, lot, St. Ann, Dumaine, Dupre et White, $1525 — Guilbault.

Acquéreur à Philip Reimuth, la même propriété, $1100 — Guilbault.

Lucien Dupre à Jackson Bldg & Loan Association, lot Orleans, Rocheblave, St. Ann et Dorgenois, $700 — Legier.

Acquéreur au vendeur, la même propriété, $700. — Legier.

N. O. Land Co. à Albert S. Yenni, M. D., 4 lots, Vicksburg, Memphis, Mouton et Ridgely, $1000.

Albin C. Stumpf et al à Grace Methodist Episcopal Church of New Orleans, 3 lots, Prieur, Johnson, Bienville et Iberville, $13,500 — Williams.

Nicholas Walker à Excelsior Homestead Association, portion Dumaine, St. Ann, Dorgenois et Rocheblave, $900. — Simpson.

Acquéreur au vendeur, la même propriété, $900 — Simpson.

Mme Lavadnia Jones à Ideal Savings and Homestead Association, lot, Ursulines, Hospital, Claiborne et Derbigny, $2000 — Shields.

Acquéreur au vendeur, la même propriété, $2000 — Shields.

Troisième District.

Home Builders Realty Co. à Mme Nora Chaler Wilkins, lot, Geranium, Gladolas, Rose et Carnation avenue, $50.

La même à Mme Rebecca Johnson, lot dans la subdivision de Flowerdale Addition, face à Roseland Boulevard, $100.

Succession de M. et Mme Nicholas Frey à la Congrégation de Ste. Rose de Lima, lot, DeSoto, Broad et Bayou, $3100. — Formento.

Succession de Nicholas Frey et son épouse à Blaise Bombace, lot, Bell, DeSoto, LeBreton, et Broad, $1200. — Formento.

Eureka Homestead Society à Mlle Louise M. Fallon, llet, Lafayette avenue, Dorgenois, Law et Deers, $600 — Benedict.

Third District Building Association à Eureka Homestead Society, 2 lots, Kentucky, Marais, Japonica et St. Claude, $2400 — Benedict.

Acquéreur à Edw W. Hollander, la même propriété, $1900 — Benedict.

Reuben Enderle et son épouse à Conservative Homestead Association, 4 lots Lafayette avenue, Virtue, Port et Force, $2000 — Buchmann.

Acquéreur à Mme Catherine Matherne, la même propriété, $200 — Buchmann.

Mme Jennie Lafferranderie à Mme Ernestine P. Zatarain, lot, DeSoto, Lepage, White et Crete; portion St. Philip, Dumaine, Marais et Villere, $5000 — Theard.

McDonogh Realty Co. à Harry S. Gerson, 2 lots à Gentilly $40.

SOUTHERN RAILWAY SYSTEM
(New Orleans & Northeastern R. R.)
BUREAU DE RENSEIGNEMENTS
Un Bureau de Renseignements est ouvert à la gare du Southern Railway System (La Station Terminus, rue Canal), où des employés compétents donneront tous les renseignements voulus concernant les arrivées et départs de trains, etc.
"INFORMATION BUREAU
TELEPHONE MAIN 1117"
Bureau des Billets: 211 Rue St. Charles
Phone Main 2939